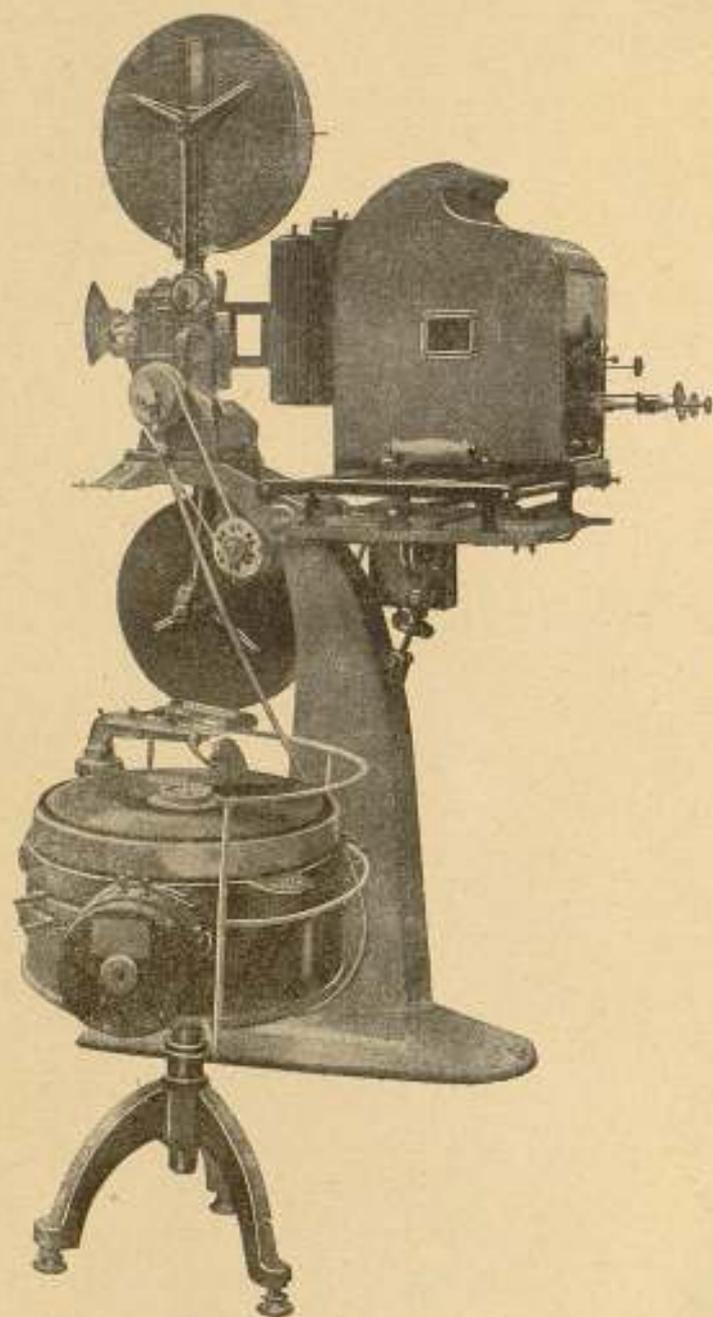


Filmoteca  
de Catalunya



popular  
film  
•  
30  
cts



Las proyecciones sonoras del  
gran film realista ruso

## TROIKA

que se efectúan actualmente en  
el elegante

## CINE PARÍS

constituyen el triunfo definitivo  
del equipo sonoro

a base del

**SINCRONIZADOR ELÉCTRICO**  
(patentado)

**CRONÓFONO**  
**GAUMONT**

Gerente: Jaime Olivet Vives

Director técnico y Administrador: S. Torres Banet

Director literario: Mateo Santos

Redacción y Administración: París, 134 y Villarroel, 186 - Teléfono 72513 - BARCELONA

Redactor jefe: Enrique Vidal

Director musical: Maestro G. Faura

22 DE MAYO DE 1930

Dirección en Madrid: Madera, 30, 1.º, dcha.

Director: Domingo Romero

CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA LA VENTA EN ESPAÑA Y AMÉRICA:

Sociedad General Española de Librería, Diarios, Revistas y Publicaciones, S. A. • Barbadá, 16, Barcelona • Ferraz, 21, Madrid • Primo de Rivera, 20, Irún  
Plaza de Mirasol, 2, Valencia • San Pedro Mártir, 13, Sevilla

"Servicio de suscripciones": Librería Francesa - Rambla del Centro, 8 y 10, Barcelona

## EL ARTE Y LA PELÍCULA SONORA

Con la aparición de la película sonora, la industria cinematográfica se ha encontrado improvisadamente en presencia de nuevos y diversos problemas importantes de orden artístico, estético, técnico e incluso económico, es decir, problemas que no dejará de tener en cuenta quien se interese por el porvenir de la cinematografía.

No sin razón, uno de los mejores conocedores de la teoría y de la práctica del arte cinematográfico, el director de escena alemán Ernst Lubitsch, ferviente partidario de la película sonora me decía recientemente: «El trastorno que ha traído la película en la organización de la producción cinematográfica es tan profundo que se puede desde hoy afirmar que la película sonora, conserve o no su forma actual, dejará en el arte cinematográfico huellas indelebles».

La película muda está llamada a sacar positivas ventajas de la influencia de la película sonora.

Puede parecer inverosímil que después de tantos años de un mutismo al que ya nos habíamos acostumbrado, la película se ponga repentinamente a hablar, y a hablar como si por espíritu de revancha quisiera recuperar el tiempo perdido. Hollywood, lo puedo afirmar por haberlo comprobado personalmente, se ha puesto a ello en seguida. Sin exagerar se puede decir que la película sonora ha puesto a todo Hollywood en danza y que toda la técnica y los métodos de trabajo así como los valores tradicionales de la película se han modificado radicalmente. De esto se da una muestra en la confección de escenarios.

Hasta ahora ha estado siempre en uso — y todo director de escena se reservaba el pleno derecho— no ajustarse al escenario más que en la medida que juzgase posible o simplemente cómodo. Por ejemplo, el escenarista hacía encontrar a dos futuros amantes en un baile. En el estudio cinematográfico se establecía la sala de baile y durante varios días, actores y comparsas en elegantes trajes de soirée bailaban, *flirtaban*, hacían en suma todo lo que se acostumbra a hacer en un salón mundano. Una buena mañana, aunque se hubiesen rodado en esta escena metros y metros de película y que las decoraciones y los sueldos de los actores y comparsas hubiesen gravado notablemente el costo de la película, el director de escena no se encontraba satisfecho y decidía hacer el conocimiento de los futuros amantes en la calle; ella daría un paso en falso, caería, y él le ayudaría a levantarse. No más difícil que esto. Y así quedaba suprimida la escena del baile...

Una de las más célebres artistas de Hollywood me confesaba enojada que así le habían sacrificado las escenas más bellas, en las que había hecho intervenir todos los recursos de su arte y en las que había puesto toda su alma y todo su talento.

En la película sonora, estos cambios tan arbitrarios son imposibles, al menos desde el punto de vista de la técnica actual. ¿Cómo, en efecto, cambiar o acortar durante la toma de vistas una escena inseparable de su acompañamiento sonoro?

El metraje de cada escena debe determinarse

se al comienzo de manera que coincida con la parte musical. Todos, escenarista, compositor, director de escena, actores, operador deben concertarse previamente sobre la duración de cada escena. Antes de comenzar la toma de vistas, sobre la mesa del departamento escenográfico, debe encontrarse la forma dramática más concisa y más eficaz de la futura realización cinematográfica.

Otro personaje importante se ha visto obligado con el advenimiento de la película sonora a renovar su técnica: el arquitecto. Ya no se trata de cuidar únicamente la estética y el efecto de una escena más o menos artificiosa, sino que hay que tener en cuenta la acústica en las construcciones. Mil y un detalles nuevos han nacido de la adopción de la película sonora, pero yo no puedo entrar aquí en todos estos detalles que trataré en mi próximo libro *Hollywood, ciudad de ilusiones*.

La nueva utilización de todos los valores técnicos y artísticos se manifiesta por un aumento de personal de dirección. Hasta ahora estábamos habituados a ver en el director de escena el símbolo de la omnipotencia.

Hoy, con la película sonora, la cosa es diferente. Una buena parte de las atribuciones del director de escena pasa a nuevos colaboradores. El escenarista cuya obra original en las realizaciones mudas se respetaba más o menos escrupulosamente, pasa ahora a una primera línea. Al lado del director de escena se encuentra también el compositor o el jefe de la orquesta cuyo parecer es de gran importancia. Por último, en el estudio cinematográfico funciona hoy un personaje completamente nuevo: es el director de escena sonora que desde una cabina para las pruebas del sonido, acolchada y provista de gruesos cristales sin azogue, dirige las operaciones. El director de escena hace en el estudio la prueba de las escenas que no se ruedan sin el consentimiento del director de la escena sonora que observa el efecto vocal por medio del teléfono.

Con el tiempo el director de escena se verá obligado a dirigir también la escena sonora. Según recientes informaciones, algunos realizadores como Cecil de Mille, Ernst Lubitsch y su compatriota Friedrich Zelnik, actualmente en Hollywood, han adquirido tal práctica que pueden dirigir simultáneamente la escena visual y la escena sonora.

Como en el estudio en que se toman vistas sonoras debe reinar el silencio más absoluto, las instrucciones se dan a los actores por medio de señales eléctricas luminosas accionadas por el hombre de la cabina quien con este convencional lenguaje mudo, dice a los actores: «Hable despacio», «Acérquese», etc.

En el rodaje de cintas sonoras los actores deben sujetarse, como los actores dramáticos, a numerosas repeticiones, para posesionarse perfectamente de su papel; no teniendo el alivio del apuntador, deben poseerlo mejor que sus colegas de teatro.

Si el nuevo arte cinematográfico ofrece al actor dramático un vasto campo de acción por el hecho de su entrenamiento de largos años de escena a hablar durante varias horas, es evidente que los artistas que no tienen esta preparación se encuentran desamparados en

la película sonora que exige el acoplamiento de una dicción perfecta a un expresivo juego escénico.

Hasta ahora, el director de escena prefería el artista que renunciaba a toda iniciativa personal y se sometía completamente a su voluntad. Rodolfo Valentino, el favorito de las damas, antes de que Adolfo Menjou se diera a conocer, pasaba por ser el ideal de estas marionetas de carne y hueso que con la precisión de un autómatas ejecutaban todas las órdenes que salían del megáfono: «Vuelva la cabeza», «Mire hacia la puerta», «Ahora oye un ruido... sourie melancólicamente... levántese lentamente... etc.». Así se efectuaban las realizaciones.

Examinemos ahora la diferencia que hay entre el actor cinematográfico americano y el actor europeo.

En la mayor parte de los casos, este último proviene del teatro dramático, cosa que no se puede decir del actor americano, salvo muy raras excepciones. No hay que asombrarse por esto de que los favoritos de Hollywood sean más mediocres en presencia del micrófono. Sin temor a equivocarse se puede afirmar que por lo menos las tres cuartas partes de los actores cinematográficos más en boga no se adaptan a la película sonora. Se ha podido observar que un buen actor dramático eclipsa completamente a las «estrellas» cinematográficas desprovistas de la experiencia que a la costumbre de la escena.

No hay que creer, sin embargo, que el fracaso «sonoro» de la mayor parte de las «estrellas» cinematográficas se deba a una insuficiencia de medios vocales. No. La razón esencial hay que buscarla en su falta de personalidad.

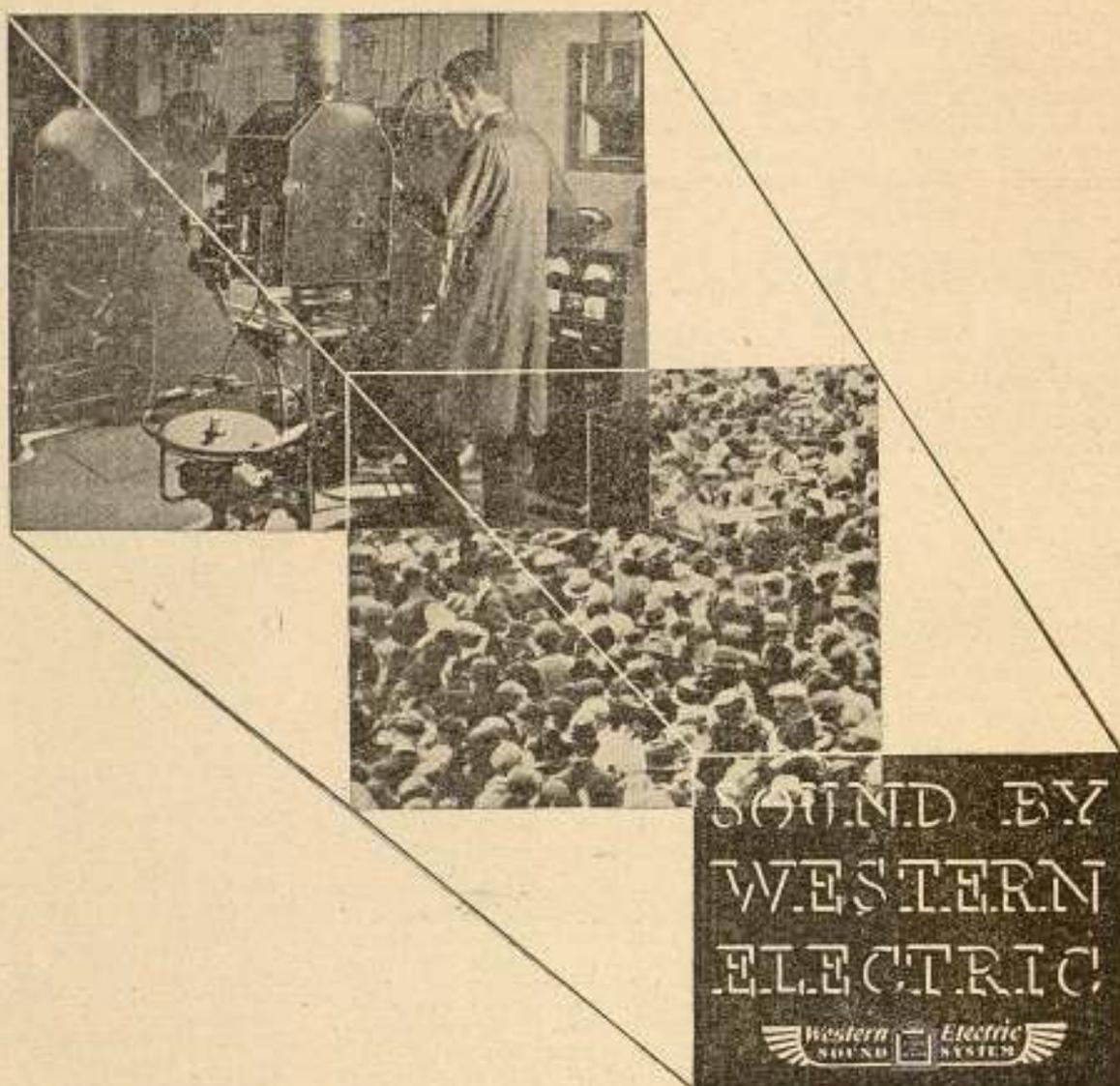
Cuando uno de estos favoritos pasa del arte mudo al hablado, la ilusión de su superioridad desaparece y hace de una Mary Pickford una damita juiciosa y decidida, con una voz de bajo, dura y cavernosa, o de un Adolfo Menjou un señor de agradable prestancia y elegantemente vestido, pero en cuyas palabras, aunque se ponga buena voluntad, no se encuentra nada trascendental.

No hay que asombrarse, pues, que ciertas actrices cinematográficas de las más avisadas y de las más prácticas, como Mary Pickford y Henny Porten, que conocen sus propias posibilidades, no se sientan atraídas por la película sonora.

Raros, muy raros son los que en el mundo cinematográfico se permiten ir contra la corriente y quedar fieles al arte mudo. Entre ellos, Charlie Chaplin, el más grande de todos, ha declarado repetidamente que no abandonará nunca la película muda. Esperamos que quedará fiel a su resolución a fin de que el misterio en que se envuelve su arte no se destruya. Pero si Charlot y otros actores verdaderamente grandes (Greta Garbo, Buster Keaton), siguen teniendo sus éxitos en el arte mudo, son casi las únicas excepciones. En cambio, casi todas las «estrellas» de segunda categoría han tratado de adaptarse a la película sonora.

Erwin DEBRIZ

# Instale un equipo Western Electric para tener seguridad absoluta de buen funcionamiento



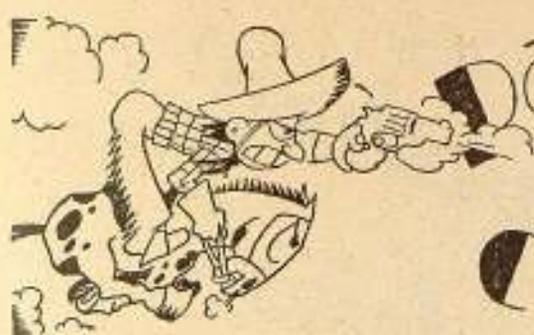
Carta auténtica de un empresario de cinema con equipo sonoro Western Electric: "La rapidez con la cual sus ingenieros pueden alcanzar un teatro y la manera eficaz por la cual arreglan y ajustan las menores reparaciones que puedan ser necesarias, es extraordinario. La calidad de su equipo es muy buena y le da a uno sensación de seguridad." En todo el país, en toda Europa, en todo el mundo, los propietarios de cines equipados con sistema Western Electric, sienten una confianza absoluta, que es el resultado inevitable de una instalación de equipo sonoro Western Electric. Ellos saben que el sistema Western Electric les da y les dará el tipo de perfección más admirable que la ciencia haya podido construir o que el público más exigente pudiera desear. Ellos saben que el material Western Electric y que la precisión de maniobra Western Electric aseguran día por día y año por año un funcionamiento perfecto. Sobre todo ellos saben que aunque falle el elemento humano - como siempre puede fallar por muy perfecto que fuera el mecanismo - cerquísima se encuentra la organización de la Western Electric para guiar, ayudar y aconsejar a todos los que pueden decir: "Tenemos Sistema Western Electric".

Un Teatro de regular cabida puede, mediante un pago de entrada de unas 7,500 pesetas, obtener un equipo sonoro Western Electric completo.

Para todos los informes dirigirse a la  
**WESTERN ELECTRIC COMPANY OF SPAIN**  
 Plaza de Cataluña, 22 - Barcelona  
 Teléfono 22016

· popular film ·

Filmoteca  
de Catalunya



# Pantalla Còmica

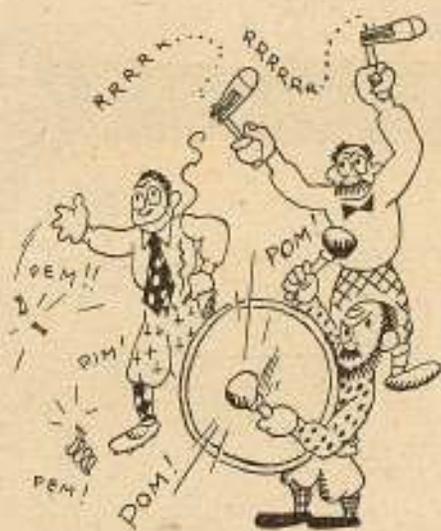


## TRUCOS SONOROS

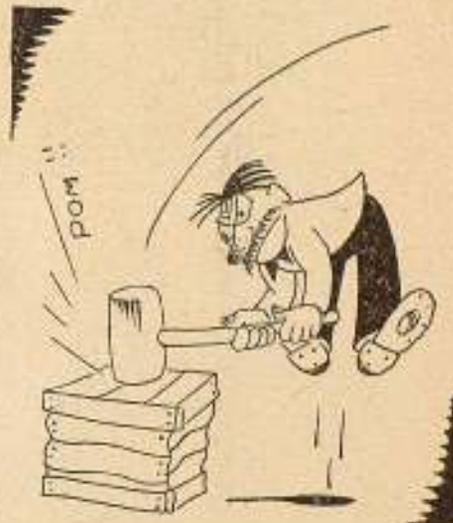
por BOFARULL



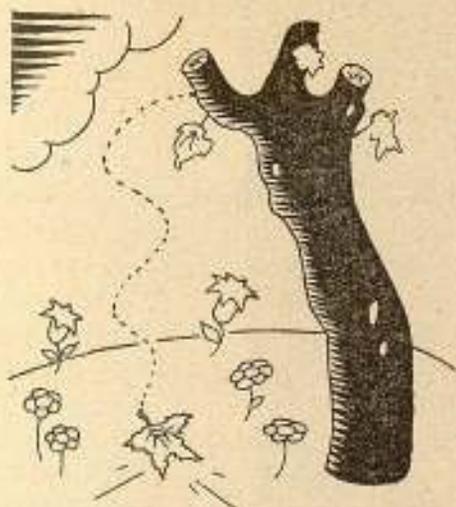
El fragor del más  
encarnizado combate...



se obtiene con estos sim-  
ples utensilios de verbaena.



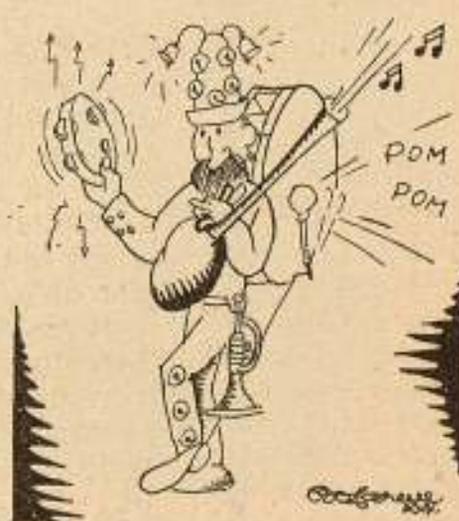
En muchas películas he-  
mos oído un ruido así...



para sonorificar la  
caída de una hoja.



La producción de los ruidos que  
ilustran los noticieros mundiales...



están encomendados  
a este señor.

# EL CAZADOR DE ESTRELLAS

Novela de ambiente cinematográfico

De inmediata publicación

**Si!!!...  
pero Chevalier  
llegó más lejos**

DIA  
**61**

DE PERMANENCIA  
EN EL PROGRAMA



**CHEVALIER** llegó más lejos porque en este día deja establecido un record de duración en cartel y un record de proyecciones consecutivas, jamás igualados por ningún otro espectáculo cinematográfico en España. Barcelona entera ha visto y oído este magno espectáculo, sin duda el mejor de Barcelona.

Vea usted también hoy

**EL DESFILE DEL AMOR**  
OPERETA CINEMATOGRAFICA PARAMOUNT  
COLISEUM

MUJERES  
DEL  
CINEMA

☉

Norma  
Shearer



*Norma Shearer contemplando la impresión de su propia voz en la zona de sonido a través del aparato "Moscú". Este aparato muestra la reproducción de las vibraciones de la voz. La misma artista practicando el tiro al blanco con rifle en el "campamento" donde se filma su nueva película para la M.-G.-M.*

## “Popular Film” en Nueva York

Ahora hay que ser poliglota

CADA día se complica más la profesión de artista cinematográfico. Ya no basta saber nadar, manejar el volante de un automóvil, jugar al «tennis», tomar el té, vestirse de «smoking», hacer el amor, montar a caballo y besar con fuerza neumática. Ahora les exigen lenguas, como el siguieran la carrera mercantil.

Mientras el cine permaneció mudo, una lengua, no muy completa, les bastaba. Muchos apenas empleaban la suya para sorber helados. Lo principal en la época prehistórica del cine era el gesto, la expresión, el juego de ojos. Hablar no precisaba. Para abrazar a la «estrella» de turno no se requería gran elocuencia. Esta forzada mudéz iba produciendo en la mentalidad de los artistas efectos desastrosos. Algunos habían discursado algo en su niñez, pero luego, privados de la palabra, dispuestos a seguir fielmente las instrucciones de los directores, decidieron suprimir con la palabra el pensamiento. No discurrían y vivían maravillosamente.

Ahora el cine se ha hecho parlante, y aunque tampoco requiere que los actores discursen a fin de no perjudicar sus facultades fotogénicas, se ven precisados a hablar. ¡Menudo aprieto! Un actor me decía recientemente que hubiera sido preferible que les exigieran aprender a tirar piedras con honda. Hablar es muy difícil para quien ha balbuceado toda la vida. Hablar es un arte y el arte hállase tan lejano de la mayoría de las figuras cinematográficas, que no es de extrañar la confusión y quebradero de cabeza que ahora les produce el tener que expresarse.

Y esos hombres sin corazón, exigentes e impenetrables, los productores, aún piden más. Piden que los actores y actrices del cine se manifiesten verbalmente en varios idiomas. Apenas pueden expresarse en el propio, y les exigen el cultivo de lenguas extranjeras. Esto es querer acabar con la salud y la figura de los «ases» de la pantalla.

—La profesión—decía un popular actor la otra tarde—está haciéndose imposible. Resulta más sencillo hacerse ingeniero industrial o arquitecto. Dentro de poco se exigirán oposiciones y habrá que hacer ejercicios de cálculos infinitesimales para que las empresas productoras le reconozcan a uno el derecho de poder desempeñar el papel de bandido o de amante. ¡Mire usted que aprender idiomas! ¿Pero no se habla inventado el esperanto? Además, ¿por qué no decidir, resolviendo así el problema de una vez, convertir el idioma inglés en idioma universal? Con lo bien que se grita en inglés. Nada, querido Pego, si algún día tiene usted un hijo, o si se decide usted a adoptar alguno, déle cualquier carrera; hágalo consul, alambriero en un circo, ministro, profesor de equitación, ingeniero de canales, caminos, puentes, puentes colgantes y dársenas, cualquier cosa menos artista de cine.

Yo me compadezco del pobre actor. Lo encontré flaco, desmejorado, con la mirada turbia, hasta el pantalón con rodilleras. Daba

lástima. Pertenece a la Warner Brothers, y esta empresa ha sido la más exigente en el estudio de los idiomas. Acaba de inaugurar una Escuela Vitalónica de idiomas y exige a todos los artistas el aprendizaje, por lo menos, del español, el francés, el alemán y el japonés.

—Ya ve usted, hasta el japonés. Y luego nos exigirán el papiamento para proyectar películas en Curacao. Le digo a usted que tengo los ligados destrozados. Esto me está afectando todo el sistema. En una semana me he purgado seis veces.

Yo le respondí que aunque se purgara calor, no lograría por tan original medio aprender el japonés. Llevaba dos gramáticas en cada uno de los bolsillos del gabán. Una era española, la otra alemana. Estas pobres gentes

tienen que aprender los idiomas al por mayor y a mado de saldo, cinco o seis a la vez.

Las grandes casas productoras quieren hacer películas en varios idiomas sirviéndose de las más populares estrellas. Los «dobles» para esto de los idiomas no resultan. Gloria Swanson está indignada, porque la bella actriz pensaba utilizar los servicios de su doncella, nacida en Montmartre, para sus producciones en francés. Pero no le queda otro remedio que tomar lecciones de su marido, el marqués...

—Esto es colocarme en una posición humillante. Ahora tengo que depender enteramente de mi marido—decía enfurecida.

Alguien le aconsejó que tomara un profesor de francés, otro de alemán, uno de japonés y un tercero de turco. La ilustre artista confesó que le resultaría más económico sentar plaza de filántropa y establecer una universidad.

La única profesión envidiable hoy en los círculos cinematográficos de Hollywood y Nueva York es la de profesor de idiomas. Pero quedan pocos, porque casi todos se habían muerto ya de hambre.

AURELIO PEGO

Nueva York, mayo 1930.

## La música en la cinematografía sonora

PARA el músico el advenimiento de la cinematografía sonora es un fenómeno agradable desde todos los puntos de vista. Pero especialmente desde dos de ellos. El primero es de orden puramente externo, pero en extremo importante, sin embargo. La fijación mecánica de la interpretación de la parte musical de una obra ofrece positivas ventajas. Cuantos estamos familiarizados con las sorpresas — muchas veces poco agradables — que las representaciones escénicas y los conciertos acostumbran a llevar consigo, estamos a este respecto completamente edificados. Cada representación, cada ejecución, es una nueva prueba—un ensayo, por así decirlo.—Beno de peligros insospechados: cualquier incidente de mecánica escénica, una indisposición del director o de uno cualquiera de los cantantes influyen en el curso de la interpretación y pueden comprometer el éxito del estreno o la brillantez de la carrera de una obra.

La cinematografía sonora ofrece la posibilidad de fijar, con carácter permanente, una ejecución perfecta de la parte musical, lo mismo que de la parte dramática. Las sfonías—y los excesos de mal humor— de los grandes artistas, quedan excluidas. El público sabe de antemano que va a asistir a una representación acabada hasta en sus más ínfimos detalles y que no hay peligro de que el director se presente cinco minutos antes de empezar y solicite la benevolencia del respetable concurso, debido a la súbita indisposición de...

El segundo factor está más íntimamente unido al proceso de creación artística. El desarrollo de la acción fílmica es—indiscutiblemente—un estimulante poderosísimo para la inspiración del músico. Hechos concretos y

evolución abstracta del conflicto exigen por un igual, en la cinematografía, el subrayado sonoro. No solamente esto, la música puede, incluso, llegar a convertirse en estímulo para la acción. Mi colaboración en «El Ángel Azul», hubo de demostrármelo: el director de escena Josef von Sternberg, insistió en oír los números principales de la partitura antes de dar comienzo al trabajo en el taller. Esperaba Sternberg de la música indicaciones de importancia para trazar el perfil de ciertas escenas y determinados episodios. Y así ocurrió, en efecto. La canción típica de la cupletista Lola-Lola.—«De pies a cabeza, mi cuerpo es amor»—marca con fuerza los trazos esenciales del carácter de la protagonista y sugiere, en claro modo, una línea de desarrollo para el conflicto, a la par que crea la atmósfera en que éste ha de surgir, crecer e ir agravándose hasta resolverse en la catástrofe final. El tema de esta melodía, a la vez que caracterizaba los instintos de la hembra seductora, se convertía en eco del derrumbamiento espiritual de su víctima y en comentario sinfónico del trágico desenlace. La vida, del infortunado profesor, primero en el medio donde ejerce su función, más tarde, empujado por la casual fatalidad hacia otro medio que había de conducirle a la total ruina moral y física, me ofreció la posibilidad de acentuar, por medio de oposiciones melódicas y armónicas, el contraste entre las dos fases de una existencia arruinada por los caprichos de una adversidad que se abate con elemental energía sobre su indefensa presa humana.

Resumiendo: la cinematografía sonora no es sólo una renovación del arte cinematográfico. Ofrece también al músico oportunidad de renovar profundamente los medios expresivos de su arte.

FRIEDRICH HOLLANDER

Berlin, 1930.

Este número ha sido visado por la censura

## ¿Cuál es la más atrayente estrella Cinematográfica?

Difícil la elección. Si se pregunta a los jóvenes, unos se decidirán por Clara Bow, otros por Joan Crawford o Gloria Swanson o Anita Page o quien sabe cuál.

Entre las jóvenes la elección no es menos dudosa. ¿John Gilbert? ¿Eugene O'Brien? ¿Ramón Novarro? ¿Nils Asther?...

¿CUÁL ELEGIRIA USTED?

Haga su propia selección pidiendo una colección de 10 postales de las estrellas más populares del cine norteamericano (5 pesetas por giro postal) a

CANIDO'S BUREAU  
254 Manhattan Avenue. - New York

UNA OPINIÓN AUTORIZADA

El cine hablado creará al nuevo dramaturgo

La influencia del cine hablado va a dar lugar a una nueva forma de literatura y a la aparición de una nueva generación de escritores dramáticos. La literatura nueva es el «diálogo», que participará a la vez de la tendencia condensadora representada en el cine mudo y de la fluida expresión teatral. El dramaturgo nuevo será aquel que logre aliar el espíritu de la cámara a la técnica del diálogo del autor dramático.

Tal es la opinión más reciente de Jesse L. Lasky, de la Paramount Famous Players Lasky Corporation, quien hace constar, además, que la intervención del cine hablado ha abierto los ojos de la industria cinematográfica hacia nuevas vías de perfeccionamientos y ha predicho también que en el término de los diez años venideros se van a realizar progresos insospechados en el desarrollo de la mecánica.

Pero, añade, «el asunto», continuará siendo la piedra angular, y la parte creadora de la industria debe marchar a la par del desarrollo mecánico y seguirlo en sus progresos. Pocas personas comprenderán que el film hablado se debe a una forma absolutamente nueva de la literatura. Existe una cierta semejanza entre las dos artes en cuanto al estilo, pero el diálogo debe explotar más cada vez las ilimitadas posibilidades del objetivo de la cámara y contener todo el realismo de acción que sólo con la íntima unión de la lente y el micrófono pueden lograrse.

Durante el primer año que ha vivido el cine hablado, la mayor parte de los diálogos se han escrito en colaboración. Pero la colaboración no es más que un expediente temporario. Se formarán dramaturgos completos, que sabrán inventar un asunto y escribir el diálogo del mismo sin perder de vista el campo de posibilidades que les ofrece el nuevo medio de expresión.

Algunos escritores han alcanzado ya este

estado y los verdaderos dramaturgos de la pantalla emergerán bien pronto de la multitud; dramaturgos que serán un día los Ibsen,



Francisco Melgares, notable intérprete de la película española, "Cuarenta y ocho pesetas de taxi".

los Galsworthy, los Shaw, de esta nueva literatura dramática.

\*\*\*

N. de R.—Estas opiniones coinciden en lo esencial con las que viene formulando en esta revista, desde que se estrenó en España el primer film hablado, nuestro dilecto camarada, Mateo Santos.

Los lectores de «Popular Film» tendrán presente, de seguro, la serie de artículos, admirables de orientación, en que Mateo Santos viene insistiendo en que el nuevo cinema creará un nuevo tipo de escritor dramático. Es más: nuestro compañero ha sugerido, incluso, la forma dialogal de la película parlante. Bastará citar los títulos de algunos de estos breves y ponderados ensayos para que todos recuerden la labor fecunda que en este sentido realiza nuestro director en estas planas, bajo el título general de «La nueva dramática»: «La palabra plantea al cine un problema de orden literario», «Cinema y Teatro», «La forma verbal en la cinta parlante» y otros.

Nos congratula la coincidencia entre un prócer de la cinematografía yanqui, como Jesse L. Lasky y nuestro compañero Mateo Santos.

Que nada falte, pero que nada sobre: este es nuestro lema

En cinco años escasos de existencia, POPULAR FILM ha logrado un tiraje como jamás tuvo en España ninguna revista cinematográfica, y un prestigio que sólo tienen muy contadas publicaciones extranjeras.

No haríamos este alarde si la revista no respondiera por nosotros.

Pero esta predilección del público por POPULAR FILM nos obliga a más, nos avisa que una obra, aunque parezca perfecta, hay que superarla constantemente para que no envejezca y se anquilose, para que sea siempre nueva y vibre en todas sus páginas.

Un periódico no será nunca lo bastante bue-

no si quien lo inspira y quienes lo redactan no procuran que nada falte, pero que nada sobre en sus planas. Así, nosotros, atentos a este principio o lema periodístico, vamos suprimiendo de POPULAR FILM lo que sobra y creando lo que falta. Queremos que cada una de sus páginas tenga un valor por sí sola, único modo de obtener un conjunto interesante y ameno.

Fieles a esta norma hemos ido nombrando redactores especiales en el extranjero, a periodistas de mentalidad moderna y ágil estilo, especializados en el periodismo cinematográfico. En Nueva York, a Aurelio Pego; en Hollywood, a Juan de España y Julián del Valle; en Berlín, a Armand Guerra, y ahora, en París, a Domingo Pruna D'Ozcrans. La actualidad más viva, el reportaje más sensacional de estos grandes centros productores de films que son Norteamérica, Alemania y Francia, tendrán en lo sucesivo una intensa vibración semanal en POPULAR FILM.

Por lo que respecta a España, las redacciones de Barcelona y Madrid, convenientemente reforzadas, cuidarán de reflejar con exactitud el ambiente cinematográfico nacional.

Es el esfuerzo que nos exige nuestro público, cada día más numeroso, y los que esperamos de nosotros una orientación sana y ajustada a la realidad.

Ingeniería eléctrica pelicular

En los estudios de la R. K. O., en Hollywood, acaba de inaugurarse la nueva instalación eléctrica, establecida, principalmente, para llenar las necesidades del gigantesco escenario que la empresa ha estado edificando desde hace varios meses. La instalación, que ha costado unos 50.000 dólares, podría servir para dar alumbrado a una población de 50.000 habitantes. La hermosa Rila-La Roy, que trabaja en películas de la misma empresa, presidió la ceremonia de la inauguración, la cual se llevó a cabo sin interrumpir ni por un momento las actividades cinematográficas de los estudios R. K. O., no obstante que, mientras se llevaba a cabo la tarea de substituir la vieja maquinaria por la nueva, se desarrollaban en los diversos departamentos de la casa no pocos trabajos que implicaban consumo incesante de energía eléctrica.

Redacciones de  
**POPULAR  
FILM**

En Barcelona:

Director técnico: S. Torres Benet

Director literario: Mateo Santos

Redactor - Jefe: Enrique Vidal

Redactores: Jose Esteve  
Pedro Puche  
Manuel Ribes

Dibujante: Bolarull

Director musical: J. Guitart Faura

En Madrid:

Luis Gómez - Mesa

Alardo Prats y Beltrán

Maria de Molina, 92

Redactores especiales  
en el extranjero de

**POPULAR  
FILM**

EN NUEVA YORK:

Aurelio Pego

Canido's Bureau, - 254 Manhattan Avenue

EN PARÍS:

D. Pruna D'Ozcrans

79, rue Daguerre (14<sup>e</sup>)

EN BERLÍN:

Armand Guerra

Goltzstrasse, 30

EN HOLLYWOOD:

Juan de España

Julián del Valle

## MANSIONES DE ARTISTAS

La "villa" de Richard Arlen  
en Hollywood



**E**n Hollywood abundan las casas de estilo español. No es raro ver allí un patio con emparrado andalaz, un comedor amueblado severa y señorilmente como en muchas casonas hidalgas de Castilla, o un despacho del Renacimiento.

Y no es sólo en los interiores. En las fachadas se advierte también la belleza de nuestra arquitectura. En general, en todo California se nota la influencia de la época de la colonización española en las piedras de los edificios.

Uno de los hogares de Hollywood que más recuerdan a España es la pintoresca «villa» de Richard Arlen, que comparte en ella su vida dichosa y triunfante con Jobina Ralston, su joven y linda compañera.

Acaso en estas mansiones hay cierta mezcla y confusión de estilos, impuesta por el confort y el ritmo de la vida actual; pero de todas formas muchos hogares de la luminosa ciudad del celuloide evocan a España, bien en sus patios, sus balcones saledizos, sus emparrados o sus galerías formadas por graciosos arcos.

*Richard Arlen con el famoso "Chimbo", el mono de "Chang" y "Grass", durante la filmación de "Las cuatro plumas", una de las mejores interpretaciones del gran actor.*

• Popular film •

Filmoteca

de Catalunya

Museo fotográfico de "Popular Film"



Betty Recklaw *Artista de la  
Radio Pictures.*

# MENTIDERO DE LOS ESTUDIOS

## Un suceso en Hollywood

Si tocas ese pisapapeles, te levanto la tapa de los sesos», gritó una voz femenina dentro de un elegante departamento hollywoodense, de tal manera que la gente que pasaba por la calle se detuvo alarmada.

—Pero ese revólver está descargado; y yo soy quien le va a retorcer el pescuezo— contestó una voz de varón.

Algunos de los viandantes corrieron en diferentes direcciones en busca de un policía, a fin de que éste acudiera a evitar lo que tenía trazas de ser una grave desavenencia conyugal.

—Pero suponte tú que aprieto el gatillo para ver si el revólver está descargado o no— volvió a gritar la voz de la mujer.

El policía acababa de incorporarse al grupo de curiosos. Abriéndose paso por entre éstos, avanzó hacia el departamento con el propósito de llamar al orden a la pareja escandalosa. Pero, atraídos por el murmullo de la multitud, el hombre y la mujer que disputaban se asomaron al balcón y, dándose cuenta de lo que ocurría, resolvieron su asombro en sonoras carcajadas. Se trataba de Bebé Daniels y Ben Lyon, que ensayaban una escena de «Tan suave como el raso».

## Fleta en Cinelandia

DURANTE SU reciente y breve estancia en Cinelandia el gran tenor español Miguel Fleta, acompañado de su esposa y algunas amistades, visitó los estudios de la R. K. O. donde, además de admirar los gigantescos escenarios que allí acaban de ser construídos, tuvo el gusto de ver por primera vez como se hacen las películas, lo que fué motivo de no poca satisfacción lo mismo para él que para sus acompañantes.

Por un lado, presencié la filmación de una escena de «Cooking her geese», en que tomaban parte Mary Astor, Lloyd Hughes y Pauline Garon. Por otro, la de otra de «Tan suave como el raso», en la que figuraban Bebé Daniels, Ben Lyon, y algunos artistas de menor cuantía.

Durante la misma visita, Miguel Fleta tuvo ocasión de lucir todos sus variados conocimientos lingüísticos. Con la mayoría de las personas que conoció en las horas que permaneció en los estudios se vió obligado a masticar la lengua inglesa. Con otros pudo darse el gusto de conversar, más a sus anchas, en español, en italiano y en francés.

De todas las artistas, fué probablemente Bebé Daniels la que más disfrutó la visita del famoso cantante aragonés. Primero, porque la aprovechó para practicar el español, pues ella toma parte en películas hispanoparlantes. Segundo, por la afición que Bebé tiene al canto.

Bebé Daniels y Miguel Fleta se conocieron hace algún tiempo en Nueva York, pero ella no era cantante entonces, ni soñaba llegar a serlo. Fué el advenimiento del cine sonoro lo que abrió los ojos de la estrella hasta el punto de hacerla ver la conveniencia de saber cantar; y apenas se convenció de esto, se entregó al estudio del canto con tan extraordinario ahínco, que en pocos meses conquistó uno de los puestos más envidiables del cine sonoro.

Para Fleta fué una muy agradable sorpresa el descubrir que Bebé Daniels se había incorporado a su propio gremio; y los sinceros elogios que la dedicó después de haberla oído cantar, contribuirán de seguro a alentar a la estrella del cinema, que no puede menos que sentirse ufana de que su arte haya merecido la aprobación de un artista admirado en el mundo entero.

¿Cuál es la mujer famosa que usted prefiere?

Si siquiera en un reducido grupo de muchachas, que pertenecen a un mismo gremio y prestan sus servicios en los mismos estudios, existe uniformidad de pareceres cuando se trata de opinar sobre un mismo tema. Recientemente, algu-

nas artistas fueron interrogadas con el fin de averiguar cuál era el ideal de cada una de ellas en lo tocante a su propio sexo. La pregunta que a todas se les hizo fué la siguiente: «Quién es, en nuestra civilización, la mujer famosa que usted prefiere, y por qué?»

De todas las mujeres famosas que salieron a relucir en las respuestas sólo dos recibieron más de un voto: Juana de Arco y la emperatriz Josefina. Esta resultó ser la preferida de Bebé Daniels y de Roberta Gist; mientras que la santa francesa recibió los votos de Dorothy Lee y Sally Blanc.

Según las dos primeras artistas, la esposa de Napoleón cometió algunas indiscreciones; pero el sacrificio que hizo de su amor hacia su esposo basta para que se le perdonen sus defectos y se convierta en objeto de admiración.

En cambio, Dorothy Lee y Sally Blanc admiran más la abnegación y el heroísmo con que Juana de Arco luchó por su ideal religioso y por la liberación de su patria.

Helen Kaiser prefiere a Sarah Bernhardt por su talento artístico y por la bienhechora influencia que ejerció en su profesión.

Lady Emma Hamilton convence más a Betty Compson, porque, a pesar de ser hija de un humilde herrero, supo encumbrarse a una altísima posición, en la que fué la mujer más poderosa de la Gran Bretaña y ganó triunfos diplomáticos para su país.

Rita La Roy admira más que a ninguna otra mujer a madame Curie, por sus descubrimientos científicos, emulo por el bien que estos repartían a la humanidad; sobre todo, en relación con la curación del cáncer.

Renée Maeredy, a pesar de ser irlandesa, dió su voto a la reina Victoria de Inglaterra, que fué, según la artista, el monarca que más favorablemente influyó en el bienestar de los habitantes del vasto imperio británico.

Finalmente, June Glyde cree que es más digna de admiración la contemporánea lady Astor, que, a pesar de ser norteamericana, ha sabido conquistar un puesto tan distinguido en la Cámara de los Comunes, de Inglaterra.

## Lo que hacen las estrellas

Para congratulación de la gente menuda, les diremos que los pequeños actores de «La Pandilla», de quienes ya hablamos que iban a la escuela a aprender el español, están a punto de terminar su primera

película hablada en este idioma, titulada «Los pequeños japés».

Ahora sólo nos falta la noticia de que también Charley Chase filmará películas en español. Creemos que no se hará esperar mucho, sobre todo tratándose de un actor cuyas películas presentan siempre un tono de gran modernidad.

Lawrence Tibbet, famoso cantante de ópera del Metropolitan Theatre de Nueva York, es el principal intérprete de la película «La canción del vagabundo», dirigida por Lionel Barrymore, para la M. G. M.

Se trata de una producción lírico-dramática adaptada de un famoso drama ruso. Tibbet canta seis canciones, especialmente compuestas para esta película por Stothart y Franz Lehár, e interpreta el papel de un capitán de bandidos que comete sus fechorías en el marco pintoresco y espectacular de las montañas del Cáucaso.

Elsa Alsen, famosa soprano norteamericana, tiene el principal papel femenino en esta película.

«La canción del vagabundo», está totalmente realizada en technicolor.

Ramón Navarro, el excelente actor que tan buena impresión dejó como cantante en «El pagano de Talití», está ahora filmando una opereta de ambiente español, titulada «El cantante de Sevilla». Dorothy Jordan, Renée Adorée, Marie Dressler y Ernest Torrence, integrarán el reparto de esta película, dirigida por Charles Brabin.

Norma Shearer está filmando la película «The divorcee» (La divorciada), dirigida por Robert Z. Leonard; una película de la vida social americana tratando del divorcio y sus consecuencias. El principal papel masculino corre a cargo de Conrad Nagel.

Bessie Love se halla ahora filmando una película sonora titulada «Good news» (Buenas noticias), producción musical de ambiente estudiantil.

Gilbert Roland interpretará el principal papel masculino en las versiones inglesa y española de «Monsieur Le Fox», película que será filmada en el Noroeste de América para mejor reproducir el ambiente de la época de la colonización francesa en aquellos lugares.

Renée Torres, hermana de Raquel Torres, ha sido incluida en el reparto de la película «Free and Easy», nueva producción de Buster Keaton, en la cual aparecerán Raquel Torres, Don Alvarado, y Juan de Homs, este último actor tenor español, incorporado a la cinematografía americana.

William Haines y Anita Page, son los protagonistas de la película «Navy blues» (La Armada azul), en la cual el gran actor humorista y deportivo tiene ocasión de demostrar una nueva faceta de su arte personalísimo.

Bessie Love y Charles King que tanto éxito obtuvieron actuando juntos en «Broadway melody», de feliz recordación, vuelven a aparecer juntamente en «Chasing Rainbows», una nueva comedia musical con gran número de originales canciones, que a juzgar por el renombre de que viene precedida, reunirá los éxitos logrados por esta simpática pareja en «Broadway melody».

En los estudios de la Metro Goldwyn Mayer se está ultimando la filmación de una nueva revista cinematográfica titulada «The march of time» (La marcha del tiempo).

Quinientas bailarinas procedentes del Ziegfeld Follies de Nueva York fueron contratadas por Sammy Lee para interpretar esta producción, que según noticias, superará en importancia a «Hollywood Revue».

El número más importante, es el que constituye el tema de la revista, en el cual se ve un gigantesco escenario que simula una escalera altísima, en cuya cima, la enorme silueta del Padre Tiempo se destaca junto al techo.

Un ballet indio es también notable por su originalidad y exotismo, así como también unas danzas irlandesas llenas de gracia y movimiento.



Hoy manos de la dama que al comprar un preparado para las uñas, exige el

## ESMALTE ROSINA

En cinco tonos:  
Blanco, Rosa, Rojo, Granate y Coral. Pts. 2'00  
Nácar (Novedad) » 4'00

Se vende en las mejores Parfumerías

UNITAS, S. A.  
Librería, 23 - BARCELONA

de Catalunya

## SILUETAS DEL FILM

### Lucienne Legrand

LUCIENNE LEGRAND nació en Francia, en Saint Cloud. Era la suya una familia de posibilidades económicas y la educó celosamente. Sus padres quisieron hacer de ella una señorita culta, educada, preparada para un buen matrimonio. Pero cuando Lucienne llegó a esa edad en que toda mujer despierta a sus aptitudes ingénitas y desea exteriorizar sus propias manifestaciones, soñó con ser artista y escuchar desde el escenario el rumor confortante del aplauso.

Tan vivos fueron sus deseos que manifestó a sus padres la decisión que había tomado. Estos, al principio, opusieron al deseo de su hija. Pero ante la tenacidad con que Lucienne les defendía, no tuvieron más remedio que ceder y retirar su oposición.

Lucienne Legrand abandonó entonces el colegio y entró en el Conservatorio. Estudió con una intensidad auténtica. Con un interés ilimitado. Su vocación y la necesidad que sentía por ampliar sus aptitudes escénicas, le hicieron asimilar en poco más de un año lo que a otras compañeras suyas les costó cuatro o cinco.

Cuando dejó el Conservatorio Lucienne quedó convertida en una perfecta ingenua de teatro. A raíz de su debut, disputáronse las mejores compañías dramáticas de París y provincias. Sus primeras presentaciones ante el público las hizo interpretando el teatro de Bataille, tan del agrado entonces del público francés. Las obras interpretadas por Lucienne Legrand adquirían nuevas sugerencias; más insinuantes matices. El teatro de Bataille proseguía afirmándose, y Lucienne Legrand iba escalando rápidamente los primeros puest-

A los cuatro o cinco años de trabajo había logrado convertirse en una actriz capaz de dar vida y alma a los primeros papeles de los dramas modernos. Y cuando mayor era su fama y más risueña su situación económica, Lucienne Legrand se vio atraída, poseída por otra nueva manifestación de arte: el cinema. El cinema que se había iniciado en Francia, que se había apagado un poco durante la gran guerra, y que, pasada ya, volvía a conquistar el lugar a que tenía derecho.

Y Lucienne, como anteriormente habían hecho casi todos los artistas del teatro hablado de todo el mundo, entró directamente, resueltamente, en el cinema.

En sus iniciaciones como artista muda, sufrió un retraso considerable en su carrera. Los directores con quienes tropezó primero desafiaron su labor anterior en el teatro. No vieron en ella la primera actriz que había logrado hacer palpar al público. No supieron aprovechar—entonces—sus magníficas cualidades. No vieron en ella más que una ingenua bonita y despejada, que seguramente iba muy bien interpretando papeliticos cómicos en películas de relativo interés.

Un poco sólida, un poco amargada de la incompreensión de los directores, pero convencida de una próxima y justa compensación, Lucienne Legrand, empu-

jada por su anhelo de llegar a ser una buena artista de cine, una de esas artistas infinitamente más populares que las del teatro, porque sus creaciones llegan a todos los rincones del mundo, resignóse a hacer papeliticos cómicos en espera de que llegase la ocasión de poder demostrar sus facultades de gran actriz.

Fue aquella una época que Lucienne recordará siempre como la época de su entrena-

vino por sí solo. Cuando sus directores fueron descubriendo en ella sus valores auténticos, la hicieron incorporar papeles importantes en películas de mayores empeños, de más y más justas pretensiones. Todo ello sin que Lucienne Legrand se diese apenas cuenta del cambio de su labor.

De esta fecha datan sus tres primeras grandes películas: «Destinées», «L'Épingle Vivante» y «Le Bonheur Conjugal». Pero puede afirmarse que Lucienne



Lucienne Legrand en "Quiero ser Duquesa".

artista, se acostumbró a mover su figura y a gesticular des-  
envueltamente ante el objetivo. Y esto, como todos sabemos, es el principal escollo en el que tropiezan la mayoría de los artistas teatrales al iniciar su carrera cinematográfica.

\*\*\*

Lo demás puede afirmarse que

Legrand no dió con su director hasta tropezar con Donatien, quien la hizo incorporar a las primeras figuras femeninas de los films «Les Hommes Nouveaux», «L'île de la Mort», «La Chevauchée Blanche», «La sin ventura», «Pierre et Joane», «Nantais», «La princesa Lalú», «Mi buen párroco y los ricos», «Mi buen párroco y los pobres», «Simón», etc.

En todos estos films, como en

sus posteriores, Lucienne Legrand ha puesto a su servicio sus grandes cualidades de actriz cinematográfica. Es una artista francesa, netamente francesa. Francesa por naturalidad y por temperamento. Anteriormente ponía en su trabajo la frivolidad y la elegancia que la significaban. Hoy ha evolucionado como ha evolucionado el cinema. Es decir, que siendo la misma actriz de siempre es mucho más moderna y más ágil. Como hoy se debe ser. Pero sin olvidar desde luego la cantidad de emoción que anida en ella, capaz de trasplantarla a todos los films que interpreta. Por eso Lucienne Legrand se transfigura, se multiplica en la pantalla, y nos parece una mujer distinta en cada film, aunque en todos ellos deje la huella inconfundible de su personalidad.

\*\*\*

Lucienne Legrand es actualmente una de las artistas del cinema francés más consideradas en Francia y fuera de ella. En sus dos últimos films—«Quiero ser duquesa» y «La modistilla de París»—, para la «Franco Film», ha sido dirigida por Donatien, su mejor director.

En el primero, Lucienne Legrand encarna el tipo alegre y desenvuelto de una millonaria yanqui; de la excéntrica hija del Rey de las Conservas en Chicago. El asunto de la película conduce a Lucienne a situaciones psicológicas de una difícil comicidad, de un continuo y prolongado desdoblamiento del gesto. Y en el segundo es la historia de una moderna modistilla de París lo que interpreta. Lucienne no es en esta película una grissetta de Mussel. Es la muchacha nueva, la *midinette* muy siglo XX, dispuesta, cuando sabe que su novio pintor es un millonario americano, a dejar de verle, hasta que logra una fortuna con su propio esfuerzo, y con ella, una vida independiente, paralela a la del artista.

Tanto uno como otro film, Lucienne Legrand los ha resuelto admirablemente. En «Quiero ser duquesa» resalta la nota frívola, cómica, mientras que en «La modistilla de París» adquiere mayor interés el brochazo sentimental.

No obstante, y pese a la disparidad de las dos películas, Lucienne Legrand está tan bien en una como en otra. Por tanto, no es de extrañar que la proyección — próxima ya — de estos dos films sean un acontecimiento, y que Lucienne Legrand afirme su personalidad. Su fuerte temperamento artístico, del que ya tenemos numerosas pruebas.

Así, pues, esperemos su estreno para denunciar la constante evolución de Lucienne Legrand que, aunque anteriormente nos había mostrado las distintas facetas de su arte tan personal y tan atrayente, cuando le vemos en «Quiero ser duquesa» y «La modistilla de París», veremos objetivamente cómo ha llegado a la perfección, a esa perfección escénica en que están situadas todas las grandes actrices del cinema.

JUAN DEL CAMPO

PROCURE que no falten en su mesa las

Sales

**Litínicas Dalmau**

La mejor y más económica agua mineral de mesa

LAS GRANDES  
PELÍCULAS

DE LA  
TEMPORADA

INDIANÁPOLIS

El nuevo cinema va granando en obras de tan perfecta realización como esta que la Metro-Goldwyn-Mayer, presenta en la pantalla del Fémima.

El gran plano interpretativo, lo componen William Haines, Anita Page, Ernest Torrence y Karl Dane, artistas todos ellos de consolidado renombre universal.



## PANORAMA ARTÍSTICO RUSO

LEGAN de la Rusia soviética noticias precisas sobre las formas emotivas de vida que renacen en el país y delinean una nueva orientación en la cultura del pueblo. Son elementos que buscan sus orígenes en las formas más próximas al alma del pueblo, en las formas musicales, teatrales, cinegráficas que se sienten más por intuición que por conocimiento.

El pueblo en su mayoría no sabe distinguir por falta de una cultura especializada. El elemento impresionista es el medio a través del cual ha podido percibir la sensación de la vida real o soñada. Se limita a gozar o a sufrir sus reflejos. Son suficientes las sensaciones de alegría o de dolor encerradas siempre en un cuadro elemental de placer, en una impresión psico-sensorial o visivo-sensorial que den las vibraciones precisas para que pueda derivar de la audición o representación el gusto estético y pueda separar la concepción de la belleza en todos sus varios aspectos, de la uniformidad y monotonía de las cosas pasadas.

Hace algunos años al terminar la guerra mundial la Armenia no era más que un montón de ruinas, un pueblo deshecho. Hoy, por obra del Comisariado del Pueblo Armenio para la instrucción pública y con la ayuda de los músicos sobrevivientes de una raza milenaria, ha renacido en aquella República lejana la música nacional.

Mientras se buscaban y se perfeccionaban las fuentes del folklor musical y dramático surgía en Leningrado el *Trom* (teatro de la juventud obrera) y los creadores trazaban netamente así sus finalidades: «Nosotros queremos formar una nueva organización pública que reúna los elementos de los círculos y de las escuelas, con los del teatro para la propaganda del arte popular.»

Sin tener un carácter particular el *Trom* quiere hacer conocer a la juventud obrera todo el arte dramático de cualquier escuela. Todos los medios de expresión escénica se utilizan, la música, los efectos luminosos, la radio, el *Termevox*, novedades de expresión escénica que exigen una técnica especial, pero que ha permitido en estos últimos años la formación de una serie de actores de primera clase, bajo la dirección de Sokolovski y de los compositores Dyonenkov y Diechevov, a los que se han unido artistas y dramaturgos de auténtico valor.

El tercer elemento emotivo que se puede ofrecer a un público es el cinematógrafo. En Rusia junto al elemento cine-teatral se desarrollan todas las varias formas del cinema, entre las primeras las del cinema documental, folklórico y las del cinema social.

\* \* \*

LA VIDA DEL CINEMATÓGRAFO. — Consejos artístico-políticos han sido creados en los cinematógrafos. El más reciente es el del teatro Coloso de Moscú, compuesto por los representantes de la clase obrera de las casas más importantes y por los del partido.

Antes de empezar cada proyección uno de los miembros expone al público las finalidades del trabajo común invitándolo a contribuir en cualquier forma para realizar la intención que ha promovido la creación de los Consejos. Después de la proyección, al público mismo se le invita a dar su parecer sobre las películas que ha visto y las diversas opiniones se recogen en los cuadros del cinematógrafo, de manera que cualquier espectador antes de entrar en la sala puede conocer la opinión de las personas que le han precedido.

La vida del cinema está integrada por lo que se refiere a las sales cinematográficas, por la formación de grupos compuestos por los amigos del cinema, divididos en cuatro categorías: escenaristas, fotógrafos, autores y cinemecánicos.

La pantalla tiene en Rusia colaboradores entusiastas. Una reunión plenaria de la asociación de los trabajadores artísticos a la que han asistido los representantes de la Sow-

kino, de la *Vufku*, de la *Mejrabpomfilm*, del *Goskinprom* de Georgia, de la *Vostokino* y de la *Belgoskino*, ha decidido que el 16 de febrero, debe ser el día del cinematógrafo. Todos los ingresos efectuados en ese día serán destinados a formar un fondo especial para el palacio de las artes y todos los trabajadores de los cinemas-teatros y de las industrias cinematográficas tendrán que dar en salario a beneficio del fondo.

Ha sido también instituida cerca de la asociación de los trabajadores de la cinematografía revolucionaria una biblioteca que contiene todas las obras que tratan del cinema.

El control social sobre la proyección sigue ejercitado por el Consejo artístico, compuesto de representantes de las organizaciones sociales, profesionales y políticas. Recientemente el Consejo se ha reunido en la sede de la *Mejrabpom* y *Vsevolod Ivanoff* ha leído, proyectando también algunos cuadros, el escenario de su película titulada «Qué hermosa es la vida».

PELÍCULAS PARA NIÑOS Y PELÍCULAS ESCOLARES. — La dirección de la *Sovkino* ha dado órdenes precisas para que la producción de películas infantiles alcance al menos el 16 por 100 del total de las películas de carácter artístico que tendrán que proyectarse en el año corriente.

Se calcula una media de producción de dos películas por mes destinadas a los niños. La *Sovkino*, además, ha pedido al Comisariado del Pueblo para la instrucción pública el nombramiento de una comisión especial que deberá ocuparse, no solamente de la formación de este género particular de películas, sino de la cinematografía escolar en general. A la preparación del programa de producción para las películas infantiles han sido llamados a colaborar el Instituto metodológico del trabajo escolar y post-escolar y las organizaciones de la juventud y de los exploradores.

Paralelamente a la creación de las películas recreativas destinadas a los menores, se procede a la elaboración de las películas escolares. La *Mejrabpom* ha pedido al Comisariado del Pueblo para la instrucción pública el nombramiento de una comisión para establecer las bases de un alfabeto visual y parlante. Contemporáneamente los estudios de *Kiev* han terminado la película escolar «El viento», que trata de las posibilidades de disfrutar este fenómeno de la naturaleza en provecho de la humanidad.

Están en labor otras películas de carácter didáctico: «La vida de las mariposas»; «Cómo se hacen los zapatos»; «El oro blanco (El azúcar)»; «Cómo se obtienen los metales»; «Moscú, centro de la U. R. S. S.»; «En Asia central»; «Los productos para la alimentación, la sal, el arroz, el té, la manteca, el pan».

PELÍCULAS CULTURALES. — El tipo cultural

de películas que está en producción en los territorios de la República soviética es completamente distinto del tipo de película documental. El primero sirve para finalidades de conocimiento universal y es apto para todos los que quieren obtener la precisión a través la obra de la pantalla, de elementos generales especializados de la vida que se desenvuelve a su alrededor. El tipo documental pertenece en cambio a la categoría folklórica, de paisajes y de viajes.

Por películas culturales se comprenden también las que tratan un sector de conocimiento y de instrucción, tanto las películas de tipo genérico como la «*Likbez*», preparada bajo la dirección del señor *Yakuchkin*, en ocasión del décimo aniversario de la promulgación del decreto para la supresión del analfabetismo y destinada a las personas de cultura para que den toda su obra a la finalidad común, como las películas que consideran aspectos particulares de la actividad humana.

Siempre para finalidades de cultura en el campo especializado de la racionalización del trabajo ha tenido lugar una reunión por iniciativa de la sección técnica de la *Sovkino*. Se han discutido todas las cuestiones en relación con la racionalización de la producción cinematográfica y la posibilidad de la rebaja de precios. Durante la reunión han sido examinadas las siguientes consideraciones que se refieren a la industria del cinematógrafo:

- Organización científica del trabajo y su aplicación a la industria.
- Organización de las oficinas cinematográficas.
- Nuevos procedimientos técnicos, todavía no aplicados en la cinematografía rusa.
- Relación de la producción.

La actuación de las resoluciones tomadas en esta reunión deberá conducir a una completa revolución de los métodos de trabajo y de la técnica cinematográfica adoptada. Es la primera vez que de esta manera la industria de la pantalla se encamina hacia la racionalización.

PELÍCULAS DOCUMENTALES. — Han sido indicados los criterios que determinan la creación o la selección de las películas de carácter documental. Estos se fundan sobre la oportunidad de un conocimiento de la vida menos conocida de las poblaciones de la U. R. S. S. y de la que se desenvuelve más allá de las fronteras. Así forman parte de las películas documentales rusas las de carácter geográfico, de paisajes y de folklor.

Se ha abierto en *Kiev*, por obra de la *Vufku*, un teatro especializado para la película cultural y documental destinada a las masas de los trabajadores. Esta sala está situada en el palacio del trabajo en *Kiev* y puede contener 1.400 personas. El precio de entrada es muy modesto. Cada proyección viene acompañada por una conferencia y en el salón de entrada hay una exposición permanente de la película documental.



## El fuerte amor de Joan y Doug

El noviazgo de Douglas Fairbanks Jr. y Joan Crawford fué una de las novelas más interesantes de Hollywood. Si papá Douglas no se hubiera opuesto, con una terquedad incomprensible, a estos amores, no se habría formado novela ninguna en torno a los enamorados. Pero la oposición del creador de «El signo del Zorro» rodeó de romanticismo lo que de otro modo no habría pasado de ser un idilio como muchos.

Al principio los novelos ponían cierto recato en sus entrevistas, creyendo que Douglas padre accharía por ceder. Luego, y en vista de que la oposición paterna seguía terne, los jóvenes iban juntos a todas partes para que nadie ignorase su amor.

Y llegó lo irremediable: la ruptura violenta y definitiva entre padre e hijo. El mozo supo mantenerse en una actitud gallarda, y puesto en el trance de elegir entre su padre y su novia, eligió a ésta, porque Joan—dijo al autor de sus días—significa para mí más que tú, porque ha sabido meterse más adentro en mi corazón.

cándalo fué mayúsculo. Pero papá Douglas tuvo que resignarse ante el hecho consumado, contentándose con desheredar a su hijo, cosa que a éste no le sorprendió, porque ya la esperaba.

Varias veces he estado tentado de preguntar al matrimonio Fairbanks-Crawford sobre estos incidentes. Hasta que, al fin, me he decidido.

—¿Qué razones alegaba su padre para no consentir su enlace con Joan?—pregunto a Doug.

—Ninguna. Nada podía decir contra ella, ni yo lo habría tolerado—me replica.

—Entonces...

—No me lo explico. Acaso creyera que Joan, que llena toda mi vida, que me colma de felicidad, no era bastante para mí.

Douglas, al decir esto, mira intensamente, con pasión, a su bella compañera, que sonríe agradecida a su esposo.

—Los padres creen siempre que tienen un derecho sobre los sentimientos de los hijos—apunta Joan.



Joan Crawford, se siente la mujer más dichosa de la tierra.

El padre llevó su autoridad al límite, negándole al hijo, entonces menor de edad, el consentimiento para casarse. Sin embargo, de nada le valió, porque éste pudo casarse en secreto con su adorada. Cuando se supo, el es-

—La vida es una cosa tan de cada uno, que nadie, ni los padres, tienen el derecho de trazarle una ruta. ¿Piensan los padres en la responsabilidad que adquieren si le obligan al hijo a seguir un camino equivocado, es decir,



Douglas Fairbanks Jr., es un marido feliz.

en el cual no han de encontrar la dicha?—dice Doug.

—Es verdad—tercio yo—. Los derechos de los padres acaban cuando empieza el raciocinio en los hijos.

—Si yo no hubiera estado muy segura de mi amor a Doug, me habría negado a casarme con él contra la voluntad de su padre—afirma ella.

—Pero lo estabas, lo estás ahora—exclama él estrechando las manos de ella.

Procuro encarrilar otra vez la charla, y digo:

—A pesar de todo, supongo que alguna vez habrán estado en casa de papá Douglas. Con motivo de alguna fiesta íntima, familiar; por ejemplo, un cumpleaños.

—¿Poes se equivoca!—contesta Doug con viveza—. Y añade: —Las puertas de aquella casa están cerradas para nosotros.

—¿Tan inflexible y rencoroso es su padre?—Es que yo tampoco deseo que se abran. Estamos mejor así, cada cual en su nido.

—Nosotros, en el nuestro, somos muy felices—añade Joan.

—Y no echamos nada ni a nadie de menos—subraya Doug.

—Aquí nos amamos, aquí trazamos planes para el futuro, aquí ensayamos nuestros personajes para la pantalla, el uno bajo la vigilancia del otro, sin sentir siquiera celos artísticos—comenta la encantadora estrella.

—Así es, efectivamente. Para mí es Joan la actriz de cine más completa, de sensibilidad más exquisita, de más fuerte temperamento.

—Y para mí es Doug el actor de talento dramático más firme, de condiciones más excepcionales.

—Constituyen ustedes, en definitiva, una pareja modelo—apunto.

—Sí, sí!—exclaman ambas a la vez, alegres como chiquillos.

Pienso que es verdad. En el hotelito todo ríe, todo canta, todo vibra. Las flores del jardín se abren con gozo a la ardiente caricia del sol y se disputan en hermosura y lozanía con Joan Crawford, aunque ésta las vence a todas. En las ramas de los árboles, los pájaros entonan ahora un himno nupcial.

Ellos, Joan y Doug, tienen juventud, son famosos, se quieren. ¿Qué más hace falta para sentir el gozo de vivir? **JOAN Y DOUGLAS**

Hollywood, 1930.



*Sally Starr se prepara a derrotar a Dorothy Jordan en un interesante match de boxeo celebrado en los estudios de la M.-G.-M., entre las dos lindas artistas. ¡Sería verdaderamente una lástima que se destrozaran el físico!*

*Melville Brown, director de la R. K. O., y Richard Dix, entretienen sus ocios jugando al divertido deporte Badminton.*



## *Del escenario a la pantalla*

**D**el escenario teatral van desapareciendo las figuras más prestigiosas. Los artistas líricos y dramáticos emigran cada día a la pantalla, de más amplio horizonte, de perspectiva más bella que el tablado de la vieja farándula.

Mary Isaura, en plena sazón artística y carnal, se prepara para ser una emigrante más, una emigrante de camarote de lujo.

La admirable creadora de «Boña Francisquita» orienta su arte hacia el cinema sonoro. Tiene una figura atractiva, una voz de limpios matices, de calidad lírica.

A Mary le han hecho unas pruebas fotogénicas con excelente resultado. Póese, pues, todo lo que se le exige a la artista del cine actual: temperamento, fotogenia, fotofonia y un rostro encantador, granado de ardiente sensualidad.

Las empresas productoras de Hollywood no necesitan «fabricar» tipos de españolas para sus films hablados y cantados en nuestro idioma. Aquí hay una española auténtica y castiza, una española guapa, de voz de oro y de talento artístico.

Se llama Mary Isaura. ¿Interesa?...

(Fotos Muzana)

# Correo femenino

## La influencia de los ruidos en los divorcios

Los periódicos de Nueva York comentan extensamente una conferencia que dió en una Sociedad médica el doctor Winslow, especialista de enfermedades nerviosas, muy conocido en aquella capital.

El doctor Winslow ha hecho, entre otras, las siguientes afirmaciones:

Nueva York es la ciudad de los divorcios, y debo decir que el 75 por 100 de estos divorcios es debido al exceso de ruidos de que se quejan todos los habitantes de la urbe.

Las bocinas de los automóviles, los altavoces de la radio, los timbres, los tranvías callejeros y elevados, las trepidaciones de los trenes subterráneos, los vapores, que entran y salen a centenares en el puerto, las muchedumbres que utilizan todos los medios de locomoción que recorren continuamente la ciudad, causan un ruido tan abrumador y persistente que los nervios humanos no pueden resistirlo.

Los hombres y las mujeres, después de pasar todo el día trabajando lejos del hogar, en medio del tráfago de la gran metrópoli, cuando llega la noche y se reúnen están irritados, agriados y descompuestos espiritualmente. La armonía es imposible entre ellos. Por el más mínimo pretexto disputan. Estas disputas triviales se ensañan y concluyen con gritos y golpes, y de los gritos y golpes al divorcio no hay más que un paso, que se franquea en breve.

Todos sabemos que se han constituido numerosas Asociaciones para impedir que el divorcio acabe con el vínculo matrimonial en los Estados Unidos.

Esas Asociaciones piden reformas legislativas. Quieren conseguir que el divorcio no sea fácil, sino que esté lleno de dificultades. Pero todos sus esfuerzos serán estériles mientras Nueva York sea una de las ciudades más ruidosas del mundo.

Hace falta que la Municipalidad neoyorquina nombre un Comité compuesto de médicos, higienistas, ingenieros y químicos que organice una campaña enérgica y eficaz para dar a Nueva York el silencio relativo que necesita. Muchos de los ruidos que padecemos pueden ser evitados; pero mientras no se piense en ello habrá cada día en Nueva York más desequilibrados y neurasténicos, y la vida matrimonial se hará más imposible.»

## Por incumplimiento de promesa matrimonial

Hace algunos años se presentó ante los Tribunales de una ciudad de Baviera una señora, entablado acción de daños y perjuicios contra un joven que después de haber prometido que se casaría con ella, había roto el compromiso.

El acusado negaba rotundamente haber hecho semejante promesa, y aducía que no existían pruebas ni testigos:

El juez preguntó a la señorita:

—¿Podría usted presentar alguna prueba?

—Sí—contestó ella—pido que se me concedan veinticuatro horas para traerla.

En efecto, al día siguiente se presentaron ante el Tribunal cuatro leñadores llevando un árbol enorme.

En la corteza estaban grabadas debajo del nombre de la joven, las siguientes palabras: «Tuyo, para siempre, Fulano.»

El juez encontró la prueba bastante suficiente y condenó al perjurio a una fuerte indemnización.

## Una mujer de mal genio

«Más vale vivir en una miserable buhardilla que en una hermosa casa con todas las comodidades, pero acompañado por una mujer de mal genio», ha declarado públicamente el

juez que ha fallado sobre el divorcio de un matrimonio apellidado Ross.

Ross se quejó ante el juez de que su mujer tenía un genio insufrible que le había obligado a vivir en un cuarto retirado de su casa y a guisarse la comida y hacerse la cama durante más de dos años. El marido declaró que lo era ya completamente imposible continuar viviendo de aquel modo, puesto que a pesar de su alejamiento su mujer seguía encontrando pretextos para armarle un escándalo diario.

El juez que dió el fallo favorable al marido pronunció las siguientes palabras:

«Desde los tiempos de Sócrates los hombres y las mujeres saben perfectamente lo que es una mujer de mal genio, aunque la filosofía no haya acertado a definir sus cualidades, así como la ciencia química tampoco ha podido ni puede descomponer tan complicados elementos como entran a formar parte de un carácter denominado infernal. Y lo malo de esta clase de mujeres es que no hay forma humana de aplacarlas. El buen humor es contraproducente, lo mismo que las distracciones, que no contribuyen más que a una exasperación de las cualidades características. Con oraciones tampoco se arregla la cosa, y menos con súplicas cariñosas. Las amenazas son por otra parte completamente inútiles. Las palabras suaves y amables no hacen más que aumentar su ferocidad y las duras su violencia. Así la mujer de mal genio hace que el hogar en donde debía reinar el amor y la paz se convierta en un infierno. Los desgraciados que sufren una calamidad de esta clase, ya saben el porvenir que les espera. Los pobres, el asilo, y los ricos, el casino; pero todo con gusto antes que el hogar.»

## “MADAME X”

Fajas de Caucholma para adelgazar

Rambles de Catalunya, 24 (entre Corles y Diputación)



Señora: Usando Faja "Madame X" vestirá usted mejor gastando lo mismo.

Uno de los más notables hombres de ciencia del Japón, el doctor Yushuro Noguchi, dice tener la convicción de que con el tiempo llegará a conseguir la transformación, no sólo de las proporciones físicas del hombre, sino de las razas humanas.

Hace unos tres meses, el citado doctor llegó al Brasil a bordo del «Munsen», de la línea Pan-América, realizando interesantes estudios en las selvas brasileñas.

Afirma que por medio del tratamiento glandular y de aplicaciones eléctricas, llegará un tiempo en que un ser de raza negra cambiará el color de su piel hasta igualar a la de un indio, y un amarillo llegará a tener el color de un caucásico. Esta transformación—añade el doctor Yushuro Noguchi—no se podrá realizar actualmente de un golpe, como por ley de magia; pero sus resultados serán completos y concluyentes a la tercera generación.

El doctor Noguchi, que desde hace cuarenta y cinco años viene realizando estudios sobre la transformación de las razas, dice:

«Quiero impedir que la Naturaleza siga mandando en nuestras facultades mentales y físicas. Desde luego he conseguido varios éxitos en mis experimentos; he logrado regular a mi antojo la altura y el desarrollo muscular de un niño. Si una madre me trae a su hijo en tiempo oportuno, yo puedo hacer que crezca a medida de los deseos de aquella.

Mi principal objetivo es, sin duda alguna, lograr el perfecto desarrollo del cuerpo humano, con lo cual espero también que disminuirán considerablemente los instintos criminales del hombre.»

El tratamiento que sigue actualmente el doctor Yushuro Noguchi en sus experimentos, consiste en la utilización de los rayos solares y en los injertos glandulares.

La eficacia del invento de este sabio doctor japonés nos cabría ponerla en duda si hubiésemos de juzgarla por él mismo. En efecto, se trata de un ejemplar raro y discordante de la raza japonesa: complexión desarrollada, cabello gris y una altura de seis pies (un metro 86 centímetros).

El Gobierno japonés ha costeado el viaje del doctor Noguchi a la América del Sur, y desde hace años patrocina sus estudios relacionados con esta nueva ciencia. En breve el sabio doctor embarcará en San Francisco para el Japón, a fin de presentar a su Gobierno una Memoria detallada de sus estudios y de los resultados de sus más recientes experimentos.

## Un "record"

Ha sido detenido cerca de Varsovia, acusado de bigamia, un polaco naturalizado yanqui, llamado Baskin. Ha contraído matrimonio 62 veces.

Los polacos emigran en gran número a Norteamérica y muchos dejan en el país a la novia con la esperanza de que cuando encuentren trabajo allá les enviarán el dinero para el viaje, con objeto de volver a reunirse. Pero la ley americana de trabajo es muy rigurosa y solamente un número muy reducido de emigrantes polacos puede ser admitido cada año en los Estados Unidos, y los noviazgos tienen que ser prolongados a veces durante muchos años.

Baskin ideó ayudar a los amorosos. La mujer de un ciudadano yanqui puede desembarcar libremente en los Estados Unidos, y como Baskin lo era se aprovechó de su calidad para convertirse en profesional del casamiento. ¿Que un emigrante reclamaba a su novia? Pues en seguida se casaba con ella civil y religiosamente y ya podía desembarcar ella en los Estados Unidos.

Una vez terminada la ceremonia se separaban y la novia sacaba un billete y se marchaba a Norteamérica para reunirse con su verdadero novio.

Naturalmente, los «amorosos» no se olvidaban de Baskin, que estaba obteniendo por este procedimiento muy bonitas rentas.

Pero, desgraciadamente, Baskin, casado sin duda de casarse para los otros, decidió hacerlo por su propia cuenta, y esto ha servido para descubrir su juego e ingresar en la cárcel.

# “ Sunny side up ”

II y última parte.

De la revista sonora Fox "Un plato a la americana", por Janet Gaynor y Charles Farrell, estronada en el Fémina.

CHORUS.

The musical score is written for piano and consists of nine systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score begins with a 'CHORUS.' label and a dynamic marking of 'p-f'. The music features a variety of chords, including triads and dyads, with some notes beamed together. There are several instances of slurs and ties across measures. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

## PERFILES HISPANOS

Félix de Pomés



Félix de Pomés tiene en el cinema europeo un perfil bien acusado. Pero se le ignora, o se aparenta ignorarlo, aquí en el solar hispano. Sin embargo, no hay en España un artista fotogénico comparable a Pomés, ni que tenga una historia tan cinematográfica como la suya. En la foto de arriba aparece con uno de los actores más grandes de Alemania: Gustav Froelich, en una escena de "Alta traición", de la Ufa, en la que el artista español encarna uno de los principales papeles. Ahora la Paramount acaba de hacerle justicia, contratándolo para la película sonora que dicha empresa está rodando en París.



Félix de Pomés en una escena de "La novia del contrabandista".

Disfrutar  
sin recelos

gracias al uso de la

Crema depilatoria  
"TENTACIÓN"

cuya más poderosa virtud es la  
de eliminar el pelo o vello en  
5 minutos sin molestias ni mal  
olor. Es un producto moderno,  
que no necesita preparación  
ninguna y a su empleo exhala  
el perfume vegetal de las prin-  
cipales plantas de que está  
compuesto.

No irrita la piel, dejándola  
LIMPIDA, FINA Y SIN ASPEREZAS

Perfumería Parera  
Badalona



## Selecciones Capitolio

Solamente suprema calidad

Continúa proyectándose  
con éxito en los salones

CAPITOL y LIDO CINE

la genial creación de la bella actriz

LUCY DORAINE



# LA PECADORA

ESTRENADA el lunes,

día 19, con enorme éxito



# PANTALLAS DE BARCELONA

## ÚLTIMOS ESTRENOS

### Fémina: "Indianápolis"

Las películas de ambiente deportivo son del gusto del público actual y, sin embargo, de difícil éxito por la constante repetición del tema.

Pero «Indianápolis» ha resistido la prueba frente a los espectadores, logrando el lunes, fecha de su estreno, ese difícil éxito.

Dentro del carácter del film presentado por la Metro-Goldwyn-Mayer, encajado en su deportivismo, hay un asunto hábilmente conducido y desarrollado. Salvo algunos detalles convencionales, el asunto de «Indianápolis» se ajusta a la realidad más estricta y sigue una línea dramática que se echa de menos en otras producciones de este ambiente. Hay una gran fuerza emotiva en las escenas en que el viejo Mac ve alejarse de él, ingratamente, a su discípulo y protegido, engañado por su excesiva vanidad. Y en aquellas en que el muchacho comprende cuán injusto ha sido con su protector y da a éste, con riesgo de su vida, el triunfo en unas carreras automovilísticas.

La presentación es también magnífica. Aquella carrera de automóviles es un trozo realista lleno de movimiento, animado de vida verdadera. El episodio del avión—éste, con truco—está plenamente logrado.

Luego, la interpretación, en la que destaca el fino humorismo y la simpatía de William Haines, la gracia y gentileza de Anita Page, la seria comicidad de Karl Dane y el fuerte temperamento dramático del admirabilísimo actor Ernest Terrence.

Los títulos, graciosos y acertados, breves y chispeantes, contribuyen también de modo eficaz al éxito, como lo prueban las ruidosas carcajadas que muchos de ellos arrancan a los espectadores. Se nota en su redacción una pluma experta en este menester.

En la misma sesión se estrenó otro film cómico también de la Metro-Goldwyn-Mayer: «El jugador de golf», dialogado en español, y con Charles Chase y Linda Loredo como protagonistas. Divierte en algunos momentos, y esto es todo.

### Capitol y Lido: "La pecadora"

Luisa Delobelle, una mujer dispuesta a todo por abrirse paso en la vida, después de matar en flor las ilusiones de Franz Risler, que la ama sinceramente, y que se aleja, transido de dolor, haciendo perder a Margarita, la bondadosa hermana de Luisa, toda esperanza de conquistar el amor de Franz, al que ella sabe que Luisa no quiere, al ver que su matrimonio con el rico fabricante Jorge Fromont no es posible, se casa con Guillermo Risler, hermano de Franz, alentando el infame propósito de estar más cerca de Jorge y de conquistarlo, con daño de Clara, su esposa, y de su fortuna.

Luisa, en su locura de grandeza, va tan allá que no sólo pone en peligro inminente el crédito de Jorge Fromont, sino que da lugar a que Guillermo, su propio esposo, se entere de todo y la rechace por indigna, pues por culpa suya son desgraciados todos, desde Franz, su hermano, que vive lejos, en un país inhospitalario, hasta Clara Fromont, ya que Jorge, acosado por los remordimientos, se suicida.

Guillermo Risler quiere reparar hasta donde le sea posible los daños producidos por su mujer, y después de arrancar a ésta una declaración escrita de que todo lo ocurrido ha sido una maniobra suya, logra volver a la normalidad la industria de Fromont, tan en peligro, y logra también que su hermano regrese y que se case con Margarita, proporcionando a ésta una dicha que tiene bien ganada.

Hasta aquí el argumento, que en mayor amplitud publicamos en este mismo número.

La protagonista, Lucy Dornane, es de las «estrellas» de la pantalla que no necesitan de adjetivos encomiásticos para ponderar sus méritos, por ser éstos de todos conocidos.

Además, Lucy Dornane es de las artistas que pone su alma toda en cuantos papeles se la confían.

Esto ocurre con la interpretación que da al papel de la pérfida Luisa Delobelle en «La pecadora», la maravillosa adaptación cinematográfica de la conocida novela de Alfonso Daudet, que Selecciones Capitolio presentó el lunes, con éxito, en las pantallas de Capitol y Lido.

### Kursaal y Cataluña: "El látigo"

Película de intriga y de pasión, admirablemente urdida para prender en su trama la atención de los espectadores. Tal es «El látigo», la producción que Selecciones Verdagner ha llevado a las pantallas de estos salones.

Dorothy Mackail, Ralph Forbes y Lowell Sherman, forman un trío interpretativo estupendo. A la labor de estos artistas se debe parte del éxito alcanzado por la película.

### Otros salones

En el Coliseum sigue triunfando «El desfile del amor», que lleva trazas de eternizarse en el cartel.

En el salón París, «Troika» renueva cada sesión el éxito obtenido en el día de su estreno.

El Tivoli fine su temporada de cine con «Tentación», de Greta Garbo.

## NOTICARIO

### La primera instalación sonora en Portugal

El cinema Royal, de Lisboa, acaba de firmar un contrato para la instalación de aparatos sonoros y parlantes Western Electric.

Este teatro será el primero que habrá sido equipado en Portugal por cuenta de la dicha firma, pudiéndose augurar que no tardarán mucho tiempo en seguir otras instalaciones.

### Un director entendido

Existe aún un buen número de empresarios que se resisten a hacer el gasto de instalar un equipo sonoro a pesar del éxito que están obteniendo sus contrincantes.

Este no ha sido el caso del señor Tamarri, director del Splendide, de Argel, que acaba de instalar en su teatro los aparatos Western Electric. No ha debido arrepentirse de lo que ha hecho, porque en dos semanas sus ingresos...

...han sido extraordinarios, sobrepasando los mejores realizados hasta el presente.

Lo que demuestra, mejor que cualquier comentario, que el público aprecia, con conocimiento, la perfecta reproducción de los aparatos Western Electric.

### La señora de Lasky en Barcelona

Ha pasado unos días en nuestra ciudad la esposa del prestigioso miembro de la Paramount, Mr. Lasky, vicepresidente de dicha empresa.

La distinguida dama visitó las oficinas de la Paramount, siendo recibida por todo el personal de la casa, con el señor Messeri al frente.

Fue obsequiada con un monumental ramo de flores.

### "La canción del día"

En este momento se hallan en Londres, procediendo a recoger la copia de esta película, que va destinada al estreno de Barcelona, elementos directivos de la casa distribuidora que, como es sabido, es la Concesión Española de la Ufa y de la Bip. Esta película ha batido el récord de la rapidez en su filmación, por cuanto no hay ninguna de esta importancia 100 por 100 hablada, cuya edición haya sido hecha en un mes escaso.

Naturalmente que ello se ha logrado a fuerza de trabajos, en turnos de noche, y de poner a disposición de esta película la casi totalidad de elementos de los estudios sonoros de Londres. Las copias únicas que llegaron a España para el estreno de Madrid y de Valencia, fueron montadas con una premura de tiempo que no es para decir, lo que motiva que existan espléndidas escenas en negativo, que no pudieron ser seleccionadas para las referidas copias, y que podrán admirarse en las que se servirán al público de Barcelona.

A pesar de todo ello, el favor que el público de Madrid y de Valencia han dispensado a esta película, son hechos que están fuera de toda discusión. En Madrid, «La canción del día» ha entrado ya en la tercera semana de explotación en el Real Cinema, a pesar de los precios de cinco pesetas en la sesión de tarde, y de cuatro en la de la noche, con carácter diario, que no han sido aplicados con carácter de continuidad hasta hoy en ningún estreno en ninguna capital de España. Por lo que respecta a Valencia, se ha dado por primera vez el caso de que después de exceder en duración sobre el programa a todo lo sonoro y hablado que allí se ha proyectado en el más aristocrático salón de aquella capital levantina, la propia empresa acaba de firmar contrato con el fin de proyectar nuevamente la película al principiarse la temporada próxima a mediados de septiembre, en el mismo local donde se ha estrenado. Nuestro público sabe bien que las reprises del material se hacen sólo al cabo de un año, por lo regular, y durante las fechas muertas de verano; por ello el hecho de que «La canción del día» sea estrenada para volver a inaugurar la temporada en el mismo local y con los mismos honores de estreno, reconocerán que es un éxito que habla más en favor de la película que todas las críticas y comentarios que alrededor de la misma puedan hacer los que la han visto y aun los que no la conocen.

### NUESTRA PORTADA

En la portada del presente número publicamos el retrato de uno de los planes más destacados y de gesto más sobrio y ponderado del cine americano: Conrad Nagel.

Nagel es el protagonista masculino de la producción Metro-Goldwyn-Mayer, «El beso», que acaso sea presentada a nuestro público antes de terminar la presente temporada.

**ERUPCIONES DE LOS NIÑOS**  
DESAPARECEN RÁPIDAMENTE CON EL  
DEPURATIVO INFANTIL Y PASTA PURGSA

**CABALLERO**

---

**SARNA (ROÑA)**  
CÓRASE EN 10 MINUTOS CON

**Sulfureto CABALLERO**

---

Venta en Centros Especializados, Farmacias y Distribuidores a  
**J. Caballero Roig - Apartado 718 - Barcelona**





agua Colonia  
**MERCEDES**

fino aroma  
exquisita para  
el tocador, baño



**CRUSELLAS H<sup>o</sup> C**  
**HABANA**  
FABRICA EN  
**BARCELONA**  
JALFE, 22 - NORIA

© H. L. L. 1927

**CRUSELLAS H<sup>o</sup> C**  
HABANA BARCELONA

**PEINOLI**

Para el cabello  
Peinado perfecto  
Brillo Permanente

fabricado por **CRUSELLAS H<sup>o</sup> C**  
FABRICA SUCURSAL, Salses, 22 (noria) BARCELONA

## Chocolates

**Amattler**

Casa fundada en 1800

Chocolates de tipo familiar, puro, con almendra, con leche,  
gusto francés, Caracas

Depósito central: Manresa, 4 y 6 - Barcelona



Charles Farrell, de la Fox, se nos presenta como el hombre pulcro y atildado que se afeita a diario con LACTINA CALBER, el producto moderno e higiénico por excelencia.